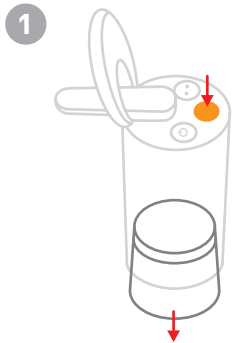


simplehuman



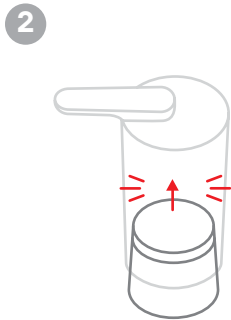
Push orange button to release cartridge.

Pulsa el botón naranja para soltar el cartucho.

Appuyer sur le bouton orange pour libérer la cartouche.

Drücken Sie den orangen Knopf um die Kartusche freizugeben.

オレンジ色のボタンを押してカートリッジを取り出します。



Insert cartridge until it clicks.

Introduce el cartucho hasta que haga clic.

Insérer la cartouche jusqu'à enclenchement.

Legen Sie die Kartusche ein bis diese einklinkt.

カチッと音がするまでカートリッジを挿入してください。



Turn on — may take up to 7 pumps before soap dispenses.

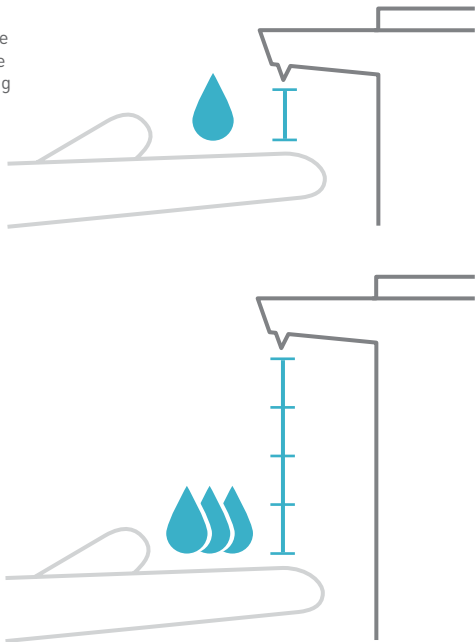
Encendido — es posible que tengas que bombear 7 veces antes de que empiece a dispensar jabón.

Mettre en marche — peut prendre jusqu'à 7 essais pour que le savon coule.

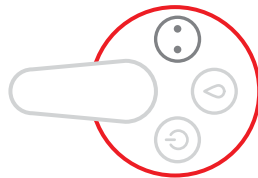
Einschalten — es kann bis zu 7 Pumps dauern bis Seife ausfließt.

電源を入れます。ソープがくみ上がるまで何度か空気の排出があります。

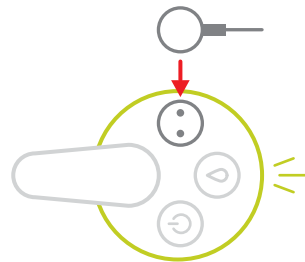
variable dispense
dosificación variable
distribution variable
regelbare Dosierung
量調節

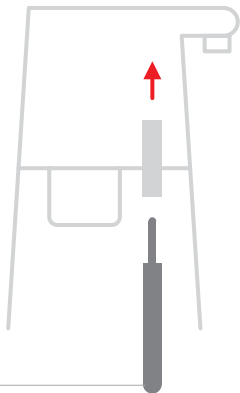


low battery / batería baja /
batterie basse /
niedriger Batteriestand / 要充電



recharge / cargar / rechargez /
aufladen / 再充電





priming tool
herramienta de inicio
clé de démarrage
Werkzeug
プライミングツール

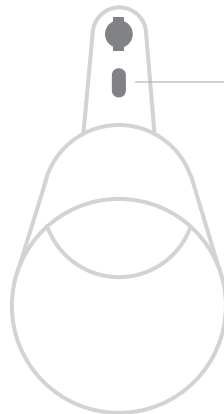
Low or no soap — Fully insert the plastic priming tool into the hole inside the pump.

Bajo o sin jabón — Introduce la herramienta de inicio en el orificio interno del dosificador.

Niveau bas ou manque de savon — Insérez la clé de démarrage dans le trou situé à l'intérieur du distributeur.

Niedrig oder keine Seife — Komplettes Einfügen des Plastik Werkzeuges in das Loch in der Pumpe.

ソープが少ない・出ない場合 — ポンプ内の穴にプラスチック製プライミングツールを完全に挿入します。



Dispensing on its own — Turn pump off, wipe sensor window to remove residue.

Dispensación automática — Apaga la bomba, limpia la ventana del sensor para eliminar los restos.

Distribue tout seul — Eteindre l'appareil, essuyer l'embouchure du capteur pour retirer tout résidu.

Einfache Dosierung — Schalten Sie den Spender aus, reinigen Sie das Sensor-Glas um Rückstände zu entfernen.

センサーの誤反応 — 電源を切り、センサー箇所についた汚れ等をふき取ってください。

← tools for efficient living

www.simplehuman.com